

親愛的扶輪社友，

在扶輪，多樣性是我們的長處。這個理念可追溯到我們組織最早年代，職業分類制度首度被提議時。背後的理念很簡單：一個有各式各樣的背景及能力的社員的扶輪社，比沒有多樣性的扶輪社，能提供更好的服務。

在其後的歲月裡，多樣性這個理念的定義在扶輪變得更寬廣。我們發現，一個真正代表社區的扶輪社絕對更有能力有效服務那個社區。展望未來，很明顯多樣性將繼續保留在扶輪：不僅是為了今天做更好的服務，而且是為了扶輪組織未來的強大。

在我們社員之中，多樣性最迫切尚待解決的一點就是社員年齡。當你環顧幾乎任何扶輪活動，顯而易見的是，從會場的年齡分布無法看到我們的組織將會有一個永續發展的未來。我們的社員人數接近最高記錄，而且我們一直不斷引進新社員——然而其中只有一小部分社員年紀尚輕，未來可在扶輪服務幾十年。為確保我們明天會有活力十足且有能力的扶輪領導人才，我們今天必須引進年輕且有能力的社員。

我們討論扶輪的多樣性時不能不提及性別的問題。我們很難想像，只不過三十年前，女性無法加入扶輪。雖然此後我們一起走來，但政策誤導的遺存效應依然存在。有太多人仍然把扶輪視為純粹為男性而設的組織，那種看法已經對我們的公共形象及我們的社員人數成長產生不良影響。今天，女性扶輪社員所佔的比例只稍多於百分之二十一。雖然這的確是一大進步，但我們還有很長的路要走，才能達到每一個扶輪社應達到的目標：和全世界一致的性別平衡，扶輪裡的女性人數要和男性一樣多。

無論何種因素把我們每一個帶到扶輪，我們留下來是因為我們在扶輪社員身份找到價值並且相信我們的服務對世界有價值。藉由建立以社員多樣性來反映世界的扶輪社，我們將在「扶輪改善世界」中增進更持久的價值。



網站上訊息

國際扶輪社長

萊斯禮的講詞及新聞

請上網察看

www.rotary.org/office-president

Ian H.S. Riseley 萊斯禮
國際扶輪社長



DEAR FELLOW ROTARIANS,

In Rotary, our diversity is our strength. This idea dates back to the earliest years of our organization, when the classification system was first proposed. The idea behind it was simple: that a club with members who had a wide variety of backgrounds and abilities would be capable of better service than one without.

In the years since, the idea of diversity in Rotary has come to be defined more broadly. We have discovered that a club that truly represents its community is far better able to serve that community effectively. Looking ahead, it is clear how essential diversity will remain in Rotary: not only to strong service today, but to a strong organization in the future.

One of the most pressing aspects of diversity to address in our membership is the age of our members. When you look around at almost any Rotary event, it becomes immediately obvious that the age range in the room does not promise a sustainable future for our organization. Our membership is near a record high, and we are bringing in new members all the time – yet only a small minority of those members are young enough to have decades of Rotary service ahead of them. To ensure a strong and capable Rotary leadership tomorrow, we need to bring in young and capable members today.

We also cannot discuss diversity in Rotary without addressing the issue of gender. It is difficult to imagine that just three decades ago, women could not join Rotary. Although we have come a long way since then, the legacy of that misguided policy is still with us. Far too many people continue to think of Rotary as an organization only for men, and that idea has had a detrimental effect on both our public image and our membership growth. Today, women make up just over 21 percent of Rotary's membership. While this is certainly a great improvement, we have a long way to go to meet what should be the goal of every club: a gender balance that matches the balance of our world, with as many women in Rotary as men.

Whatever brought each of us to Rotary, we stay because we find value in Rotary membership and believe that our service has value to the world. By building clubs that reflect that world in all its diversity, we will build even more enduring value in *Rotary: Making a Difference*.



ON THE WEB

Speeches and news from
RI President Ian H.S. Riseley at
www.rotary.org/office-president

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ian'.

IAN H.S. RISELEY

President, Rotary International

